



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

| 1 La Neuveville I |                                 |                                     |                                 |
|-------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Nr. No.           | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No |
| 89                | C                               | ANASTASIA Enrico                    | 97258                           |
| 94                | A                               | OESCH Nicolas                       | 201550                          |

| Goals / Torschützen / Buts / Reti |    |    |   |                      |   |
|-----------------------------------|----|----|---|----------------------|---|
| Time / Zeit<br>Temps              | G  | A  | T | Time / Zeit<br>Temps | G |
| 04:11                             | 94 | 89 | 1 |                      |   |
| 16:43                             | 7  | 13 | 2 |                      |   |
| 18:02                             | 13 |    | 3 |                      |   |
| 31:56                             | 3  | 89 | 4 |                      |   |
| 33:44                             | 89 | 3  | 5 |                      |   |

| Penalties / Strafen / Punitons |         |     |                         |      |
|--------------------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| Time / Zeit<br>Temps           | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
| 07:56                          | 19      | 2   | 09:56                   | E    |
| 38:59                          | 94      | 2   | 40:59                   | B1   |
| 40:00                          | 12      | 2   | 42:00                   | J1   |
| 42:24                          | 12      | 2   | 42:40                   | G1   |
| 54:26                          | 7       | 2   | 56:26                   | E    |
| 56:49                          | 31      | 2   | 58:48                   | H    |

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga<br>Ligue/Lega |
| CLUB 1 La Neuveville I           | 1L                        |
| CLUB 2 Bienne Seelanders II      | 1L                        |

|    |   |                |   |   |   |        |       |    |   |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
|----|---|----------------|---|---|---|--------|-------|----|---|---|--|--|--|-------|----|---|-------|----|
| 31 | G | JUNOD Cédric   | X | X | X | 201615 | 18:02 | 13 |   | 3 |  |  |  | 40:00 | 12 | 2 | 42:00 | J1 |
| 12 |   | PULFER Mavrick |   |   |   | 206038 | 33:44 | 89 | 3 | 5 |  |  |  | 54:26 | 7  | 2 | 56:26 | E  |
| 7  |   | EMERY Jérémi   |   |   |   | 211157 |       |    |   |   |  |  |  | 56:49 | 31 | 2 | 58:48 | H  |
| 11 |   | METTHEZ Julien |   |   |   | 204198 |       |    |   |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 13 |   | CORREVON Jari  |   |   |   | 205274 |       |    |   |   |  |  |  |       |    |   |       |    |

|   |               |                             |            |
|---|---------------|-----------------------------|------------|
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo                    | La Neuveville | Date / Datum<br>Date / Data | 31.08.2018 |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio                  | 20:00         | End / Ende<br>Fin / Fine    | 22:03      |
| Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara | CB75          |                             |            |

|    |  |                  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|------------------|--|--|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 19 |  | BURKHARD Ludovic |  |  |  | 209215 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 77 |  | BRONNER Thierry  |  |  |  | 206195 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  |  | SCHWAB Florent   |  |  |  | 208324 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |   |  |    |
|--|---|--|----|
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole     |    |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Torneo                 |   | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa                       |    |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro                       |   | Spectators / Zuschauer<br>Spettateurs / Spettatori | 54 |

|                                   |   |                                     |                                   |
|-----------------------------------|---|-------------------------------------|-----------------------------------|
| No Card / Lic.<br>No Lic. / Tess. | Surname / Name<br>No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature / Firma<br>Unterschrift |
| Time Keeper<br>Chronométrateur    | 218322  | ROLLIER Vincent                     |                                   |
| Official scorer<br>Marqueur       | 94228   | PULFER Valérie                      |                                   |
| Referee 1<br>Arbitre 1            | 205147  | BERSET Frédéric                     |                                   |
| Referee 2<br>Arbitre 2            | 207022  | BRÖNIMANN Martin                    |                                   |
| Tech. Director<br>Directeur tech. |   |                                     |                                   |

|       |                                 |                                     |           |       |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|-------|
| COACH | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 30206 |
|       | RERAT Michaël                   |                                     |           |       |

|          |        |
|----------|--------|
| TOTAL    | 5      |
| TIME OUT | X X X  |
| TOTAL    | 12 min |

**2 Bienne Seelanders II**

| Goals / Torschützen / Buts / Reti |    |    |   |                      |   |
|-----------------------------------|----|----|---|----------------------|---|
| Time / Zeit<br>Temps              | G  | A  | T | Time / Zeit<br>Temps | G |
| 18:31                             | 10 | 26 | 1 |                      |   |
| 21:47                             | 10 | 26 | 2 |                      |   |
| 34:37                             | 26 | 10 | 3 |                      |   |
| 42:40                             | 10 | 26 | 4 |                      |   |
| 52:50                             | 26 | 10 | 5 |                      |   |
| 54:07                             | 10 | 84 | 6 |                      |   |
| 59:41                             | 11 |    | 7 |                      |   |

| Penalties / Strafen / Punitons |         |     |                         |      |
|--------------------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| Time / Zeit<br>Temps           | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
| 03:19                          | 84      | 2   | 04:11                   | I    |
| 05:15                          | 27      | 2   | 07:15                   | H    |
| 22:29                          | 71      | 2   | 24:29                   | J1   |
| 37:48                          | 71      | 2   | 39:48                   | G1   |
| 38:59                          | HC      | 2   | 40:59                   | M2   |
| 40:00                          | 26      | 2   | 42:00                   | L    |
| 44:25                          | 26      | 2   | 46:25                   | D    |
| 58:28                          | 84      | 2   | 60:00                   | A    |
| 58:28                          | 84      | 2   | 60:00                   | M2   |

|    |   |                    |   |   |   |        |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
|----|---|--------------------|---|---|---|--------|-------|----|----|---|--|--|--|-------|----|---|-------|----|
| 17 | C | KOLLROS Nicolas    |   |   |   | 202649 | 18:31 | 10 | 26 | 1 |  |  |  | 03:19 | 84 | 2 | 04:11 | I  |
| 26 | A | GAMBONI Willy      |   |   |   | 2188   | 21:47 | 10 | 26 | 2 |  |  |  | 05:15 | 27 | 2 | 07:15 | H  |
| 23 | G | HUMAIR Alexandre   | X | X | X | 204196 | 34:37 | 26 | 10 | 3 |  |  |  | 22:29 | 71 | 2 | 24:29 | J1 |
|    | G |                    |   |   |   |        | 42:40 | 10 | 26 | 4 |  |  |  | 37:48 | 71 | 2 | 39:48 | G1 |
| 10 |   | GAMBONI Kévin      |   |   |   | 203386 | 52:50 | 26 | 10 | 5 |  |  |  | 38:59 | HC | 2 | 40:59 | M2 |
| 84 |   | VASILE Joël        |   |   |   | 98277  | 54:07 | 10 | 84 | 6 |  |  |  | 40:00 | 26 | 2 | 42:00 | L  |
| 11 |   | BASSI Jonathan     |   |   |   | 208332 | 59:41 | 11 |    | 7 |  |  |  | 44:25 | 26 | 2 | 46:25 | D  |
| 24 |   | CHAVANNE François  |   |   |   | 207275 |       |    |    |   |  |  |  | 58:28 | 84 | 2 | 60:00 | A  |
| 71 |   | SCHWINGRUBER Alain |   |   |   | 202598 |       |    |    |   |  |  |  | 58:28 | 84 | 2 | 60:00 | M2 |
| 27 |   | VIONNET Julien     |   |   |   | 213386 |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 88 |   | ROUILLER Jonathan  |   |   |   | 203187 |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 21 |   | ZÜRCHER Fabian     |   |   |   | 96193  |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 15 |   | MAILLARD Julien    |   |   |   | 216745 |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 16 |   | GUMY Julien        |   |   |   | 98304  |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |

**RESULT**

|  |        |        |  |        |
|--|--------|--------|--|--------|
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | FINAL  |        |  |        |
|  | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1   | CLUB 2 |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 3      | 1      | 5  | 7      |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 2      | 2      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>Bienne Seelanders II</b> |        |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 0      | 4      | CAPTAIN 1<br>Signature / Unterschrift / Firma                            |        |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.                           | 0      | 0      | CAPTAIN 2<br>Signature / Unterschrift / Firma                            |        |
| Penalty /<br>Rigori  | 0      | 0      |  |        |

|    |  |                    |  |  |  |        |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
|----|--|--------------------|--|--|--|--------|-------|----|----|---|--|--|--|-------|----|---|-------|----|
| 10 |  | GAMBONI Kévin      |  |  |  | 203386 | 52:50 | 26 | 10 | 5 |  |  |  | 38:59 | HC | 2 | 40:59 | M2 |
| 84 |  | VASILE Joël        |  |  |  | 98277  | 54:07 | 10 | 84 | 6 |  |  |  | 40:00 | 26 | 2 | 42:00 | L  |
| 11 |  | BASSI Jonathan     |  |  |  | 208332 | 59:41 | 11 |    | 7 |  |  |  | 44:25 | 26 | 2 | 46:25 | D  |
| 24 |  | CHAVANNE François  |  |  |  | 207275 |       |    |    |   |  |  |  | 58:28 | 84 | 2 | 60:00 | A  |
| 71 |  | SCHWINGRUBER Alain |  |  |  | 202598 |       |    |    |   |  |  |  | 58:28 | 84 | 2 | 60:00 | M2 |
| 27 |  | VIONNET Julien     |  |  |  | 213386 |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 88 |  | ROUILLER Jonathan  |  |  |  | 203187 |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 21 |  | ZÜRCHER Fabian     |  |  |  | 96193  |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 15 |  | MAILLARD Julien    |  |  |  | 216745 |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |
| 16 |  | GUMY Julien        |  |  |  | 98304  |       |    |    |   |  |  |  |       |    |   |       |    |

|  |  |
|--|--|
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb. |  |
|--|--|

|       |                                 |                                     |           |       |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|-------|
| COACH | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 94110 |
|       | BASSIN Mathieu                  |                                     |           |       |

|          |        |
|----------|--------|
| TOTAL    | 7      |
| TIME OUT | X X X  |
| TOTAL    | 18 min |